

DS-PDCL12-EG2-WE
Wireless PIR Ceiling Detector
Quick Start Guide
EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017
EN 50131-2-2:2017
EN 50131-5-3:2017
Security Grade(SG) 2
Environmental Class(EC) II

ENGLISH

1 APPEARANCE

1. Indicator 2. Power Switch 3. Battery 4. Tamper Button

2 ENROLLMENT

3 INSTALLATION

- I. Check signal strength.
II. Install the device.
a. Mount the detector with screw.
b. Mount the detector with sponge tape (non EN compliant).

4 TEST

User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

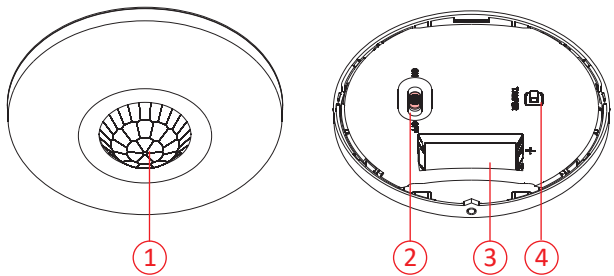
Specification

Detection Range	12 m
Detection Angle	360°
Detection Zones	172
Tamper Protection	Front, Rear
LED Indicator	Blue (Alarm)
Transmission Frequency	868 MHz
Transmission Range	1600 m (open area)
Battery	CR123A × 1 (included), 3V/1600 mAh
Standard Battery Life	5 Years
Operation Temperature	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F)
Storage Temperature	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operation Humidity	10% to 90%
Dimension (D × D)	101.2 mm x 32.9 mm
Weight	109.5 g
Mounting Height	2.4 to 4m
Mounting Method	Ceiling

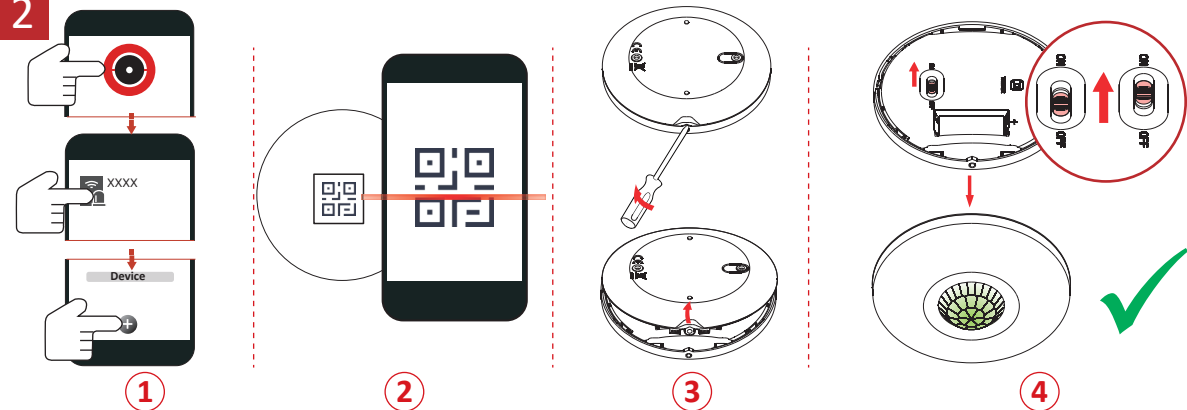
Note: when the low voltage message appears there will be at least 30 days of use.
CAUTION
RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

UD223388-D

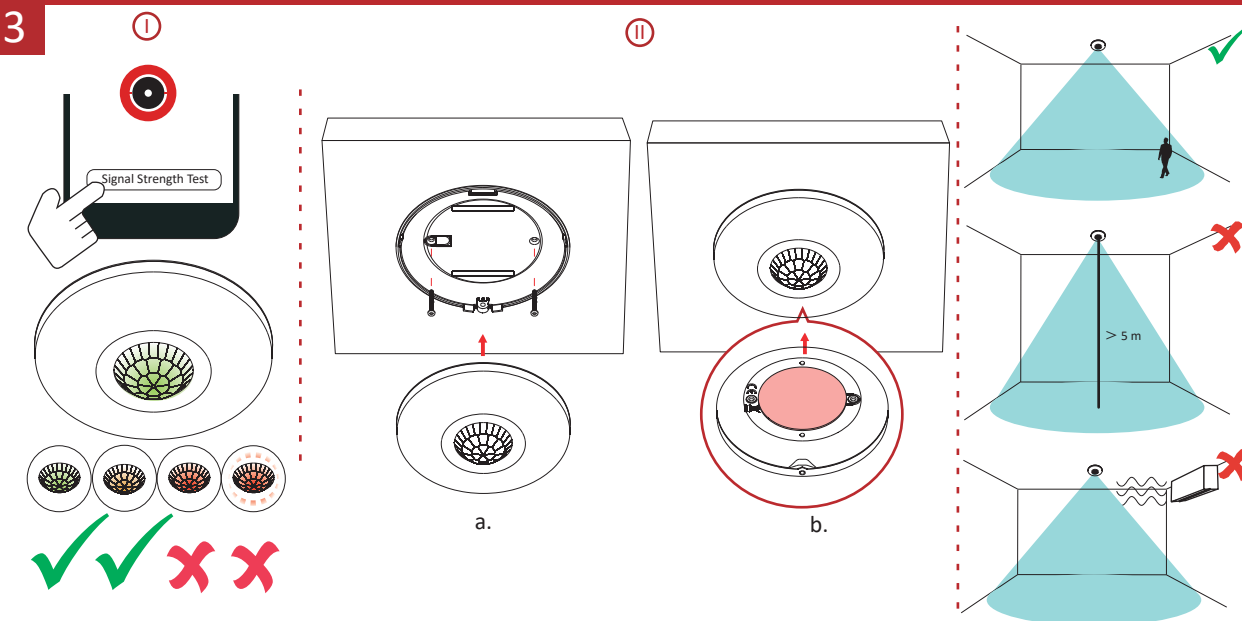
1



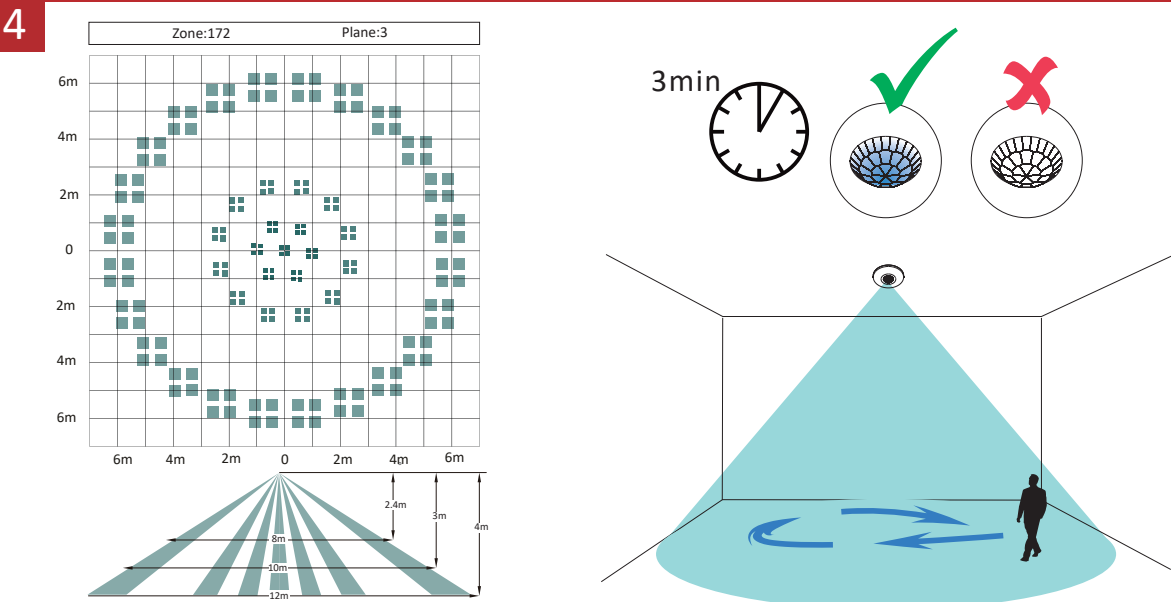
2



3



4



User Manual



ENGLISH

INSTALLATION CAUTION
The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After the installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.

Français

PRÉCAUTION D'INSTALLATION
La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l'équipement et au minimum à 50 N. L'équipement et ses supports de montage doivent être maintenus fermement en place pendant l'installation. Après l'installation, l'équipement, y compris le plateau de montage associé le cas échéant, ne doit pas être endommagé.

Deutsch

SICHERHEITSHINWEISE ZUR INSTALLATION
Die zusätzliche Belastung muss dem dreifachen Gewicht des Geräts entsprechen, jedoch mindestens 50 N. Das Gerät und die zugehörigen Befestigungsmittel müssen während der Installation stets gesichert sein. Nach der Installation darf das Gerät, einschließlich der zugehörigen Montageplatte, nicht beschädigt werden.

Español

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN
La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las placas de montaje asociadas.

Italiano

PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
La forza applicata deve essere pari al triplo del peso del dispositivo e in ogni caso non inferiore a 50 N. Il dispositivo e gli utensili utilizzati per il montaggio devono rimanere al sicuro durante l'installazione. Dopo l'installazione, il dispositivo e la piastra di montaggio non devono subire danni.

Português (Brasil)

CUIDADOS NA INSTALAÇÃO
A força adicional deve ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e seus recursos de montagem associados devem permanecer seguros durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não pode estar danificado.

Português

CUIDADOS NA INSTALAÇÃO
A força adicional deve ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e respetivos meios de montagem associados devem ser mantidos em segurança durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não devem estar danificados.

Русский

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ
Примечание: Монтажное крепление должно выдерживать трехкратный вес оборудования и действие силы не менее 50 Н. Оборудование и соответствующие средства монтажа должны быть надежно закреплены до полного установления. После установки осмотрите оборудование и монтажную пластину на предмет повреждений.

Nederlands

MEERES PRECAUTIONS BIJ DE INSTALLATIE
De extra kracht moet gelijk zijn aan drie keer het gewicht van de apparatuur, maar niet minder dan 50N. De apparatuur en de bijbehorende bevestigingsmiddelen moeten tijdens de installatie stevig vast blijven zitten. De apparatuur, inclusief enige bijbehorende montageplaat, mag na de installatie niet worden beschadigd.

Türkçe

MONTAJ DİKKAT
Ek kuvvet, ekipmanın ağırlığının üç katına eşit olmalı, ancak 50 N'dan az olmamalıdır. Ekipman ve bağlı montaj araçları kurulum sırasında güvenli kalmalıdır. Kurulandan sonra, ilgili montaj plakası da dahil, ekipman hasar görmemelidir.

Čeština

UPOZORNĚNÍ K MONTÁŽI
Dodatečná síla by měla být rovna trojnásobku hmotnosti zařízení, avšak nejméně 50 N. Zařízení a související montážní prostředky musí být zůstát během montáže zabezpečeny. Po montáži se zařízení včetně přidružené montážní desky nesmí poškodit.

Dansk

ADVARSEL OM INSTALLATION
Den ekstra styrke skal være lig med tre gange vægten af udstyret, men ikke mindre end 50 N. Udstyret og dens tilhørende monteringsmidler skal holdes sikre under installationen. Udstyret, herunder eventuelle tilhørende monteringsplader, må ikke beskadiges under installationen.

Magyar

TELEPÍTÉS FIGYELMEZTETÉS
A tartóerőbőlel legyen egyenlő a berendezés súlyának háromszorosával, de legalább 50 N legyen. Telepítés során a berendezésnek és a szerelvényeknek biztonságosan kell lenniük. A telepítés befejezése után a berendezés és a rögzítőelemek nem lehet sérült.

Polski

PRZESTROGA DOTYCZĄCA INSTALACJI
Dodateczna siła musi być równa trojnásobku ciężaru urządzenia, ale nie mniejsza niż 50 N. Urządzenie i elementy montażowe powinny być zabezpieczone podczas instalacji. Po instalacji należy chronić wyposażenie, takie jak płyta montażowa, przed uszkodzeniem.

Română

PRECAUTIE CU PRIVIRE LA MONTARE
Forța suplimentară trebuie să fie egală cu de trei ori greutatea echipamentului, dar nu mai puțin de 50 N. Echipamentul și mijloacele de montaj asociate trebuie să rămână sigure în timpul instalării. După instalare, echipamentul, inclusiv orice placă de montaj asociată, nu trebuie deteriorate.

Slovenčina

VYSTRAHA PRI INSTALACII
Dodatečná sila mora biti enaka trojnemu teži naprave, vendar ne manjša od 50 N. Naprava in pripadajoča montažna plošča mora biti med namestitvijo in po namestitvi varno. Po namestitvi naprave in pripadajoče montažne plošče.

Ελληνικά

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Η πρόσθετη δύναμη πρέπει να είναι ίση με τρεις φορές το βάρος του εξοπλισμού, αλλά όχι μικρότερη από 50N. Ο εξοπλισμός και τα σχετικά μέσα τοποθέτησης του θα παραμείνουν ασφαλή στη διάρκεια της εγκατάστασης. Μετά την εγκατάσταση, ο εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένης τυχόν σχετικής πλακέτας τοποθέτησης, δεν θα υποστεί φθορά.

Hrvatski

UPOZORENJE O POSTAVLJANJU
Dodatna sila treba biti jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Tijekom postavljanja oprema i povezana sredstva za postavljanje trebaju ostati sigurni. Nakon postavljanja oprema i povezana pripadajuća ploče ne smiju biti oštećeni.

Українська

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ
Додаткова сила повинна перевищувати вагу обладнання, але становити не менше 50 Н. Обладнання та пов'язані з ним елементи кріплення повинні залишатися в безпеці під час встановлення. Після монтажу унікальні позначення обладнання, включаючи будь-які пов'язані з ним монтажні пластини.

Slovenščina

POZOR! NAMESTITEV
Dodatna sila mora biti enaka trikratni teži opreme, vendar ne manjša od 50 N. Poskrbite, da med namestitvijo ne poškodujete opreme in pripadajočih gradbenih pripomočkov. Po končani namestitvi plošče, da ne poškodujete opreme in morebitne vgradne plošče.

Srpski

UPOZORENJE O INSTALACII
Dodatna sila treba da bude jednaka trostrukoj težini opreme, ali ne manja od 50 N. Oprema i odgovarajući pribor za postavljanje treba da bude pričvršćen tokom postavljanja. Posle postavljanja, oprema i ploča za postavljanje koju ste možda koristili ne smeju da budu oštećene.

Svenska

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID MONTERING
Tilläggskraften ska vara lika med tre gånger utrustningens vikt men inte mindre än 50 N. Utrustningen och dess tillhörande monteringsförligheter ska förbli säkra under installationen. Efter installationen ska utrustningen, inklusive tillhörande monteringsplatta, inte vara skadad.

Norsk

VER FÖRSIKTIG VED INSTALLASJON
Tilleggskraften skal tilsvare tre ganger vekten til utstyret, men ikke mindre enn 50 N. Utstyret og relaterte monteringsmetoder må forbli sikre under installasjonen. Etter installasjonen må ikke utstyret og relatert monteringsutstyr utsettes for skade.

Български

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРИ МОНТАЖ
Допълнителната сила трябва да е равна на три пъти тежестта на оборудването, но не по-малко от 50N. При извършване на монтаж оборудването и свързаните с него монтажни елементи трябва да бъдат в изправно състояние. След монтаж оборудването и свързаната с него монтажна плоча не трябва да имат повреди.

Hebrew

אזהרה
כוח נוסף חייב להיות שווה ל-3 פעמים משקל המכשיר, אך לא פחות מ-50N. המכשיר והאביזרים המחוברים אליו חייבים להישאר בטוחים במהלך ההתקנה. לאחר ההתקנה, אין לזרז את המכשיר או לזרז את הלוח המותאם למכשיר.